

Francja-Tulon: Złomowanie statków

OJ S 200/2016 15/10/2016

Ogłoszenie o zamówieniu

Usługi

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

## Sekcja I: Instytucja zamawiająca

---

### I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Mindef/SGA/DCSID/ESID.Toulon

Adres pocztowy: BCRM Toulon — ESID TLN — boîte postale n° 71

Miejscowość: Toulon Cedex 9

Kod NUTS: FR825 Var

Kod pocztowy: 83800

Państwo: Francja

E-mail: [esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr](mailto:esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr)

Tel.: +33 422425530

Faks: +33 422434409

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Adres profilu nabywcy: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

### I.3. Komunikacja

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Więcej informacji można uzyskać pod adresem podanym powyżej

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać na następujący adres:

Oficjalna nazwa: Etablissement de Toulon du Service d'infrastructure de la Défense — service achats infrastructure

Adres pocztowy: BCRM Toulon BP 71

Miejscowość: Toulon Cedex 09

Kod pocztowy: 83800

Państwo: Francja

E-mail: [esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr](mailto:esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr)

Kod NUTS: FR825 Var

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Komunikacja elektroniczna wymaga korzystania z narzędzi i urządzeń, które nie są ogólnodostępne. Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do tych narzędzi i urządzeń można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

### I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej

Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne

### I.5. Główny przedmiot działalności

Obrona

### II.1. Wielkość lub zakres zamówienia

#### II.1.1. Nazwa

Base navale de Toulon- démantèlement d'équipements portuaires (2016).  
Numer referencyjny: 2016-ESID-TLN-0785

#### II.1.2. Główny kod CPV

50243000 Złomowanie statków

#### II.1.3. Rodzaj zamówienia

Usługi

#### II.1.4. Krótki opis

La présente consultation est lancée selon la procédure d'appel d'offres ouvert en application des articles 25 et 66 à 68 du décret no 2016-360 du 25 mars 2016 relatif aux marchés publics. Elle donnera lieu à un marché à tranches (art 77). Marché de démantèlement d'équipements portuaires déclassés à tranches composé de: — 52 flotteurs de défense de type « cybernetix », des filets et lots techniques associés (ne présentent pas de pollution particulière et seront à éliminer via les filières adaptées.) qui constituent la tranche ferme — 17 ras débordoirs et de 5 coffres d'amarrages, qui constituent la tranche optionnelle 1 — 2 ras débordoirs de grande dimensions, de type SNLE qui constituent la tranche optionnelle 2 — 10 ras débordoirs et de 2 coffres d'amarrages qui constituent la tranche optionnelle 3.

#### II.1.5. Szacunkowa całkowita wartość

#### II.1.6. Informacje o częściach

To zamówienie podzielone jest na części: nie

### II.2. Opis

#### II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV

50243000 Złomowanie statków

#### II.2.3. Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: FR825 Var

#### II.2.4. Opis zamówienia

Base navale de Toulon- démantèlement d'équipements portuaires (2016).

#### II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Prix de rachat de l'acier / Waga: 10

Kryterium jakości - Nazwa: Technique / Waga: 40

Kryterium kosztu - Nazwa: Prix / Waga: 50

#### II.2.6. Szacunkowa wartość

#### II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

Okres w miesiącach: 30

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

#### II.2.10.

## **Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

### **II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

### **II.2.14. Informacje dodatkowe**

## **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

---

### **III.1. Warunki udziału**

#### **III.1.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków:

Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession

la lettre de candidature ou formulaire Dc1 (nouveau formulaire du 31 mars 2016

téléchargeable à partir du lien <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat> ) ou équivalent, dûment rempli, daté et signé.

Pièces relatives au pouvoir des personnes habilitées à engager le candidat; copie du jugement prononcé si le candidat est en redressement judiciaire; Dans le cas d'un groupement d'entreprises, le formulaire Dc1 sera signé par chaque membre du groupement.

#### **III.1.2. Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Justificatifs et moyens de preuve attestant que le soumissionnaire n'entre pas dans une situation d'interdiction de soumissionner:

Certificats de régularité fiscale et sociale délivrés par les administrations compétentes ou, pour un candidat étranger, certificats équivalents délivrés par les administrations de son pays d'origine. Extrait du registre professionnel d'appartenance du candidat (extrait k, k bis ou D1)

ou, pour un candidat étranger, document équivalent délivré par l'autorité judiciaire ou administrative compétente de son pays d'origine. Le cas échéant, pièces exigées aux articles R. 1263-12, D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8254-2 à D. 8254-5 du code du travail

la déclaration du candidat ou formulaire Dc2 (nouveau formulaire du 31 mars 2016

téléchargeable à partir du lien <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>), ou équivalent, dûment rempli, daté et signé.

— chiffre d'affaires global réalisé au cours des 3 dernières années.

#### **III.1.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

— effectif moyen annuel détaillé,- liste des moyens en matériels,- liste des prestations exécutées au cours des 5 dernières années (joindre un dossier de références) ou un certificat de capacités,

— certificats de qualification exigés:

— les certificats de qualification visés par l'arrêté du 14 décembre 2012 modifié définissant les conditions de certification des entreprises réalisant les travaux de retrait ou de confinement de matériaux contenant de l'amiant

— qualibat 1552 ou équivalent,

— attestation indiquant la classification du site de décapage des peintures amiantées du candidat ICPE 2712 et/ou 2718.

En cas de sous-traitance le candidat fournira les mêmes documents ainsi qu'un engagement écrit pour chaque sous-traitant.

Les candidats étrangers doivent indiquer si, dans le cadre de l'exécution du marché, ils ont l'intention de détacher des travailleurs en France et fournir le cas échéant la liste des salariés détachés qui seront en charge de l'exécution des prestations.

### **III.2. Warunki dotyczące zamówienia**

#### **III.2.1. Informacje dotyczące określonego zawodu**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu. Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych:

Les certificats de qualification visés par l'arrêté du 14 décembre 2012 modifié définissant les conditions de certification des entreprises réalisant les travaux de retrait ou de confinement de matériaux contenant de l'amiante.

#### **III.2.2. Warunki realizacji umowy**

Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires propres du ministère de la Défense. Paiement sur acomptes mensuels Prix fermes et actualisables Le délai global de paiement est de 30 jours maximum. Le mode de règlement sera le virement par mandat administratif. Avance de 10. % Il est prévu une retenue de garantie de 5 %.

## **Sekcja IV: Procedura**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

#### **IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

#### **IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: tak

### **IV.2. Informacje administracyjne**

#### **IV.2.2. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

Data: 15/11/2016 Czas lokalny: 15:30

#### **IV.2.3. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

#### **IV.2.4. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału**

Francuski

#### **IV.2.6. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Okres w miesiącach: 6 (od ustalonej daty składania ofert)

#### **IV.2.7. Warunki otwarcia ofert**

Data: 15/11/2016 Czas lokalny: 15:30

## **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

## VI.1. Informations o powtarzającym się charakterze zamówienia

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

## VI.3. Informations supplémentaires

Toute demande de précisions sera à formuler par écrit via la Plate-Forme des Achats de l'état sur l'espace dédié à la consultation à l'adresse <https://www.marches-publics.gouv.fr>.

Les candidatures seront jugées en tenant compte des critères suivants: capacités professionnelles, techniques et financières. Les justificatifs de candidature sont à fournir le cas échéant par chacun des membres du groupement. De même, en cas de sous-traitance, le candidat fournira les documents de candidature ainsi qu'un engagement écrit pour chaque sous-traitant présenté.

Conditions de remise des plis:

Service achats: Service achats infrastructure — bureau achats métier

nom de l'acheteur: PIACENZA Séverine Téléphone: 04.22.42.55.30

Les plis seront remis contre récépissé ou par porteur avant les date et heure limite indiquées ci-avant, à l'adresse géographique suivante (ATTENTION: une demande d'accès à la base navale devra être formulée au moins 5 jours ouvrables à l'avance au 0422424220 ou 0422434803 ou 0422424358 ou 0422425821 — email: [esid-toulon-ssd-acc.secretaire.fct@intradef.gouv.fr](mailto:esid-toulon-ssd-acc.secretaire.fct@intradef.gouv.fr)):

Etablissement de Toulon du Service d'infrastructure de la Défense — service achats infrastructure

base navale de Toulon — allée Amiral Baudin (jours ouvrables de 8h à 12h et de 13h30 à 17h, sauf le vendredi de 8h à 11h30)

ou envoyées en recommandé avec avis de réception à l'adresse suivante:

Etablissement de Toulon du Service d'infrastructure de la Défense — service achats infrastructure

bcrm TOULON — bP 71 — 83800 Toulon cedex 09

ou transmis par voie électronique sur la Plate-Forme des Achats de l'état (Place) accessible depuis « [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr) ».

Les candidats sont informés que le dossier de consultation peut être retiré sur le site «[www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr)», organisme Sga/Dcsid/Esid-Toulon.

Tout pli parvenant après la date et l'heure limites mentionnées ci-dessus sera irrecevable.

Les candidats étrangers doivent indiquer si, dans le cadre de l'exécution du marché, ils ont l'intention de détacher des travailleurs en France

Tranche ferme: 6 mois, délai qui inclut un délai particulier de 3 mois pour la partie des prestations devant se dérouler au sein de la base navale,

— tranche optionnelle no1: 9 mois, délai qui inclut un délai particulier de 4 mois pour la partie des travaux devant se dérouler au sein de la base navale,

— tranche optionnelle no2: 6 mois, délai qui inclut un délai particulier de 3 mois pour la partie des travaux devant se dérouler au sein de la base navale,

— tranche optionnelle no3: 9 mois, délai qui inclut un délai particulier de 4 mois pour la partie des travaux devant se dérouler au sein de la base navale.

Le délai limite entre le début des prestations d'une tranche et l'affermissement de la tranche suivante ne pourra excéder 15 mois.

Le marché sera passé avec un entrepreneur unique ou avec un groupement dont la forme est laissée librement au choix des candidats mais dont le mandataire sera obligatoirement solidaire de chacun des membres de ce groupement. Si les candidats se présentent en groupement conjoint, ils devront impérativement proposer une répartition des prestations entre cotraitants.

## **VI.4. Procedury odwoławcze**

### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Tribunal administratif de Toulon

Adres pocztowy: 5 rue Racine — BP 40510

Miejscowość: Toulon Cedex 9

Kod pocztowy: 83041

Państwo: Francja

E-mail: [greffe.ta-toulon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulon@juradm.fr)

Tel.: +33 494427930

Faks: +33 494427989

Adres internetowy: <http://www.ta-toulon.juradm.fr>

### **VI.4.2. Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

Oficjalna nazwa: comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs en matière de marchés publics de Marseille

Adres pocztowy: préfecture de région PACA, Place Félix Baret — cS 80001

Miejscowość: Marseille Cedex 06

Kod pocztowy: 13282

Państwo: Francja

E-mail: [catherine.pietri@paca.pref.gouv.fr](mailto:catherine.pietri@paca.pref.gouv.fr)

Tel.: +33 484354554

Faks: +33 484354460

### **VI.4.3. Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Référé précontractuel (article L 551-1 et suivants du Cja), la requête devant être introduite avant la signature du contrat;

— référé contractuel (article L 551-13 et suivants du Cja) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution (ou, à défaut d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat);

— recours en contestation de validité du contrat (issu de la jurisprudence « Tarn et Garonne » no 358994 du 4 avril 2014) qui peut être exercé par les tiers au contrat, sans considération de qualité, dans les 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution.

### **VI.4.4. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa: Tribunal administratif de Toulon

Adres pocztowy: 5 rue Racine — BP 40510

Miejscowość: Toulon Cedex 9

Kod pocztowy: 83041

Państwo: Francja

E-mail: [greffe.ta-toulon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulon@juradm.fr)

Tel.: +33 494427930

Faks: +33 494427989

Adres internetowy: <http://www.ta-toulon.juradm.fr>

## **VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

13/10/2016